

ST. AUGUSTINE

CATHOLIC
CHURCH

4400 Beulah Road • N. Chesterfield, Virginia 23237

Phone: 804-275-7962 • Fax: 804-271-4604

Website: www.staugustinerva.org • E-mail: staug4400@gmail.com

Diocesan Website: <http://www.richmonddiocese.org>

US Conference Catholic Bishops: <http://www.usccb.org>

PARISH OFFICE HOURS • HORAS DE OFICINA - 9:00AM - 4:30PM

FIFTH SUNDAY OF EASTER – May 7, 2023 QUINTO DOMINGO DE PASCUA - 7 de mayo, 2023

**"BEFORE ALL ELSE
LIVE TOGETHER
ONE IN HEART AND MIND
AND HONOR GOD IN ONE ANOTHER"**
St. Augustine of Hippo † • 430 A.D.

MASS SCHEDULE - HORARIO DE MISAS

Saturday/sábado—at 5:00pm in English; Misa a las 7:00pm en español

Sunday/domingo—at 9:00am in English LIVESTREAM AS WELL

11:30am y 1:30pm en español TRANSMISIÓN EN VIVO TAMBIÉN

Daily Mass in English—Tuesday - Friday at 9am

Mass (with Adoration until 12noon) - Every Friday beginning at 9am

(No Daily Mass on Fridays during Lent)

Daily Mass in Spanish on Thursday at 7pm.

LIVESTREAM AS WELL

Misa Diaria en inglés—martes - viernes a las 9am

En español los jueves a las 7pm. TRANSMISIÓN EN VIVO TAMBIÉN.

Todos los viernes - Misa en inglés con Adoración - 9:00am - 12:00pm

Primer viernes de cada mes - Misa en español con Adoración Nocturna - 7:00pm

CONFESSION / CONFESIÓN:

Thursday/jueves—7:45pm

Saturday/sábado—3:45pm - 4:45pm (English Only / inglés Solamente) & 6:15pm - 6:45pm

BAPTISM AND MATRIMONY: Please call the Parish Office for arrangements.

For weddings, a lead time of at least six to nine months is required in order that a proper preparation may be made for the celebration of the Sacrament.

BAUTIZOS Y MATRIMONIOS: Llame a la oficina para hacer los arreglos necesarios.

Para Matrimonios, llame al menos de seis a nueve meses antes de la fecha deseada para programar una cita con el sacerdote y comenzar las preparaciones necesarias.

ANointing OF THE SICK: Please approach the priest after each weekend Mass.

If any parishioner is seriously ill at home or in the hospital, please call the Parish Office to arrange for Communion, Confession, or the Anointing of the Sick.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS: Por favor hable con el sacerdote después de cada Misa del fin de semana. Si una persona perteneciente a la parroquia esta seriamente enferma, por favor llame a la Oficina Parroquial para hacer los arreglos necesarios para la Comunión, Confesión y Sacramento de los Enfermos.

NEW CATHOLIC PARISHIONERS—NUEVOS MIEMBROS CATOLICOS

You may stop by the Parish office to pick up a member registration form.

Puede llegar a la Oficina Parroquial para obtener un formulario para registrarse como miembro.

MISSION STATEMENT

"The Mission of St. Augustine Catholic Church is to provide a community where people of all nations can encounter Christ through the proclamation of the Word of God, the celebration of the Sacraments, and the service of our brothers and sisters."

PASTORAL STAFF PERSONAL PASTORAL

Rev. Wayne Ball
Pastor/Párroco x119
wball@richmonddiocese.org

Deacon Eric Broughton
ebroughton@staugustinerva.org
Cell - 721-2019

Deacon Christopher Corrigan
ccorrigan@staugustinerva.org
Cell - 381-1058

Deacon Armando DeLeón
adeleon@richmonddiocese.org

Amanda Roberts, ext. 113
aroberts@staugustinerva.org
Coordinator of Christian Formation
Coordinadora de Formación Cristiana

Angy Corrigan, ext. 117
acorrigan@staugustinerva.org
Youth Ministry Coordinator
Coordinadora Pastoral Juvenil

Sandra Chicas, ext. 114
schicas@staugustinerva.org
Christian Formation Assistant
Asistente de Formación Cristiana

Caroline Honings, ext. 112
chonings@staugustinerva.org
Business Administrator/
Accountant/Notary
Gerente de Oficina/Contador/Notario
804-335-5939

Minerva Vega, ext. 111
mvega@staugustinerva.org
Lead Administrative Assistant
Asistente Administrativa Principal

Joe Mizell, ext. 115
maintenance@staugustinerva.org
Maintenance Coordinator
Coordinador de Mantenimiento
Cell - 804-629-0263

Jake Smith
Parish Musician -Músico Parroquial

Bob Wilderman
Finance Council Chairperson
Presidente del Consejo Financiero

ST. AUGUSTINE CATHOLIC CHURCH

Sunday, May 7 domingo, 7 de mayo

FIFTH SUNDAY OF EASTER / QUINTO DOMINGO DE PASCUA

Building Maintenance Collection
Colecta para Mantenimiento del Edificio
Women's Guild Spring Bake Sale in the Commons

| | | |
|----------------|---|--------------------------------|
| 8:00am | Escuela San Andrés (Curso Jesús en los 4 Evangelios) | Hall & Kitchen |
| 9:00am | Mass | Church |
| 10:00am | Baptisms | Church |
| 10:00am | Elementary RE & Sacramental Prep / Educación Religiosa y Preparación Sacramental para niños en grados de Primaria | Rms 8, 10/11, 13/14, 16, 18/19 |
| 10:15am | Initiation/Catholicism 101 | PC 3 |
| 11:15am | Liturgia para Niños | PC 1-2 |
| 11:30am | Misa | Iglesia |
| 1:15pm | Liturgia para Niños | PC 1-2 |
| 1:30pm | Misa | Iglesia |
| 2:45pm | Bautismos | Iglesia |
| 2:45pm | Elementary RE & Sacramental Prep / Educación Religiosa y Preparación Sacramental para niños en grados de Primaria | Rms 8, 10/11, 13/14, 16, 18/19 |
| 7:00pm | Asamblea de Renovación Carismática | Iglesia |

Monday, May 8 lunes, 8 de mayo

| | | |
|--------|--|--------|
| 6:30pm | FC - Parent-Child Prep | Church |
| 6:30pm | Middle School/High School Faith Formation | Hall |
| 7:00pm | Ensayo de Música | PC 3 |
| 7:00pm | Oración Comunitaria - Renovación Carismática | PC 1-2 |

Tuesday, May 9 martes, 9 de mayo

| | | |
|---------------|--|---------------------|
| 8:00am | CARE-A-VAN | Hall, Ed Wing, PC 4 |
| 9:00am | Daily Mass | Church |
| 9:30am | Women's Guild | Rm 13/14 |
| 10:00am | Bible Study | PC 1-2 |
| 1:00pm | Staff Meeting | Conference Room |
| 5:00pm | ESL (Sacred Heart Center) | Rm 18/19 |
| 5:00pm | Kids of the Corazón (Sacred Heart Center) | Rm 16 |
| 7:00pm | Crecimientos Bíblicos (Renovación Carismática) | Rm 13/14 |
| 7:00pm | Ensayo de Música JPC | PC 4 |
| 7:00pm | Estudio Bíblico | Iglesia |

Wednesday, May 10 miércoles, 10 de mayo

| | | |
|---------------|--|---------------|
| 9:00am | Daily Mass | Church |
| 10:00am | WINGS | Hall |
| 11:30am | Women's Guild | Rm 13/14 |
| 5:00pm | Finance Council Meeting | Rm 16 |
| 6:30pm | Reunión - Hijas de María | PC 3 |
| 6:30pm | EveryWoman Reading/Study Group | PC 4 |
| 6:30pm | Coro Jesús Eucaristía | Rm 18/19 |
| 6:45pm | Sacramentos y Fundamentos de la Fe | Church |
| 7:00pm | Choir Practice | Hall |
| 7:00pm | Reunión - JPC | Rm 10/11 |
| 7:00pm | Ministerio de la Familia | Rm 13/14 |
| 7:00pm | Reunión - Escuela San Andrés | PC 1-2 |
| 7:00pm | Crecimientos Bíblicos (Renovación Carismática) | |

Thursday, May 11 jueves, 11 de mayo

| | | |
|---------------|---|---------------|
| 9:00am | Daily Mass | Church |
| 5:00pm | ESL (Sacred Heart Center) | Rm 18/19 |
| 5:00pm | Kids of the Corazón (Sacred Heart Center) | Rm 16 |
| 7:00pm | Misa y Adoración | Iglesia |
| 7:00pm | Crecimientos Bíblicos | PC 1-2 |
| 7:00pm | Reunión de Ministerio Social | PC 3 |
| 7:00pm | Reunión de Coros | PC 4 |

Friday, May 12 viernes, 12 de mayo

| | | |
|---------------|---|---------------|
| 9:00am | Daily Mass (with Adoration) | Church |
| 4:30pm | Wedding Rehearsal | Church |
| 7:00pm | Ministerio de la Familia - Formación de Parejas | Hall |
| 7:00pm | Reunión de Renovación | PC 1-2 |

Saturday, May 13 sábado, 13 de mayo

| | | |
|---------------|---------------------------|----------------|
| 8:00am | Congreso - Hijas de María | Hall |
| 10:00am | First Communion Mass | Church |
| 2:00pm | Wedding (Harding/Chicas) | Church |
| 3:45pm | Confessions / Confesiones | Church |
| 5:00pm | Mass | Church |
| 6:15pm | Confessions / Confesiones | Church |
| 7:00pm | Misa | Iglesia |

Sunday, May 14 domingo, 14 de mayo

SIXTH SUNDAY OF EASTER / SEXTO DOMINGO DE PASCUA

| | | |
|----------------|------------------------------------|----------------|
| 9:00am | Mass | Church |
| 9:00am | Preparación Matrimonial | PC 4 |
| 10:00am | Ministros Litúrgicos (Formación) | Hall |
| 10:15am | Initiation/Catholicism 101 | PC 3 |
| 11:15am | Liturgia para Niños | PC 1-2 |
| 11:30am | Misa | Iglesia |
| 1:15pm | Liturgia para Niños | PC 1-2 |
| 1:30pm | Misa | Iglesia |
| 7:00pm | Asamblea de Renovación Carismática | Iglesia |

Mass Intentions — Intenciones de Misa


| | | |
|-------------------|-----------------------------|--|
| Saturday, May 6 | 5:00pm 7:00pm | Vicente Oliva † Por las almas de Catalina Taperia de la Cruz, Santiago Mejía Gerónimo, María Dolores Vicente y Santiago Rosales Mejía † |
| Sunday, May 7 | 9:00am 11:30am | For the Souls in Purgatory Para los Feligreses de San Agustín |
| | 1:30pm | Sofía Isabela Ortiz Robles † |
| Monday, May 8 | 9:00am | NO DAILY MASS THIS WEEK |
| Tuesday, May 9 | 9:00am | Corey Smith |
| Wednesday, May 10 | 9:00am | --- |
| Thursday, May 11 | 9:00am 7:00pm | --- |
| Friday, May 12 | 9:00am | --- |
| Saturday, May 13 | 5:00pm 7:00pm | Fr. Wayne Ball (Anniversary of Ordination) José Antonio Portillo † (10 años de fallecido) |
| Sunday, May 14 | 9:00am 11:30am 1:30pm | McNeilly & Muschler Families Para los Feligreses de San Agustín Sofía Isabela Ortiz Robles † |

† denotes deceased parishioners, family members and/or friends;
 †denota feligreses fallecidos, miembros de la familia y/o amigos

Pray For / Oremos Por: Glen C. Quimpo, John Ortiz, Suki Simpson, Carol Lantz, Samuel Sponeybarger, Richard Panchyshyn, Evelyn Otey, Carmen Diaz, Killian Stevens, Jean Steinbrecher, Brenda Quinn, Wardell Bowman, Donna Wilson, Tina Lewis, Frank Solari, Nelson Marshall, Mulinuú Maluia, Fololeni Sene, Edward O'Connell, Jillian Hamilton, Bill Smith, Selvin Rodolfo Ruiz Carrera, Patricia Gibrall Strollo, Beverly Hansen Romeo, Jeanette Holm, Santi Clarke, Gloria Robinson, Dan Fowler, Amy Fowler, Tyler Fowler, Quorree Terrell, Pat Rollins, Marcela Chávez, Axel González, Alan Brutus, Mary Wojcik, Adrian and Adriana Ambrose, Katy Lavery, Eunice Langlois, Bob Rice, Chris Klaer, Bryant Morales Castro, Rich Hohos, Fil Aquino, Robert Russo, Megan Gorman, Lisa Fens Moss, Miriam Araujo, Verina Goins, Barbara Summers, Erika Caton, Kevin Williams, Diane Phipps, Michael Payne, Katie Crawford, Stephen Yago, Ronnie Balsinger, Donald Fields, Walter Quinn, David Turner, Barbara Swann, Sue Connell, Father David Smith, Helen Wright, Mary Ann Morrow, Bo Simpson, Joan Haemker, Joseph Zimmerman, Tammy Woodburn, Carol Hermsen, Christina Minor, Brian Pickral, Doug Ebert, Dorothy O'Connell, Mildred Fernández and Patricia Carmona.

**Please call the office if you would like to have a name added to the Prayer List.*
**Por favor, llame a la oficina si desea que se agregue un nombre a la Lista de Oración*

Readings for the week of May 7, 2023 Las lecturas de la semana del 7 de mayo, 2023

| | |
|--|---|
| Sunday: Acts 6:1-7/Ps 33:1-2, 4-5, 18-19 (22)/ 1 Pt 2:4-9/Jn 14:1-12 |  |
| Monday: Acts 14:5-18/Ps 115:1-2, 3-4, 15-16/ Jn 14:21-26 | |
| Tuesday: Acts 14:19-28/Ps 145:10-11, 12-13ab, 21/ Jn 14:27-31a | |
| Wednesday: Acts 15:1-6/Ps 122:1-2, 3-4ab, 4cd-5/Jn 15:1-8 | |
| Thursday: Acts 15:7-21/Ps 96:1-2a, 2b-3, 10/Jn 15:9-11 | |
| Friday: Acts 15:22-31/Ps 57:8-9, 10 and 12/Jn 15:12-17 | |
| Saturday: Acts 16:1-10/Ps 100:1b-2, 3, 5/Jn 15:18-21 | |
| Next Sunday: Acts 8:5-8, 14-17/Ps 66:1-3, 4-5, 6-7, 16, 20 (1)/ 1 Pt 3:15-18/Jn 14:15-21 | |

Observances for the week of May 7, 2023 Observancias para la semana del 7 de mayo, 2023

| | |
|-------------------------------------|--|
| Sunday: 5th Sunday of Easter | Tuesday: --- |
| Monday: --- | Wednesday: St. John of Avila, Priest and Doctor of the Church; St. Damien de Veuster, Priest |
| Thursday: --- | Friday: Sts. Nereus and Achilleus, Martyrs; St. Pancras, Martyr |
| Saturday: Our Lady of Fatima | Next Sunday: 6th Sunday of Easter; Mother's Day |

FIFTH SUNDAY OF EASTER / QUINTO DOMINGO DE PASCUA

FROM THE PASTOR

Ministry of the Deacon

In the first reading this weekend, we hear the story of the beginnings of the ministry of the deacon. The word deacon comes from the Greek word for service, diakonia.

As we are told in the Acts of the Apostles, the ministry was born of a cultural conflict. While all the original disciples were Jews, some spoke Aramaic like Jesus, others spoke Greek. Not only were their languages different, but their cultures were different. The Greek speakers claimed that their widows were not being treated equal to the Aramaic speakers. And so, the Apostles, exercising their role as leaders determined that a new ministry should be established. The Greek-speakers should nominate seven of their own who would be responsible for making sure that the needs of the Greek-speaking widows would be met. The Apostles could then focus on preaching and teaching.

Over the centuries, the ministry had gradually become nothing more than a step on the way to priestly ordination. In 1972, Pope Paul VI revived the ministry as one of the three orders in the Church. All those who wish to become priests must first be ordained deacons. These we call transitional deacons. There are also those who are ordained to serve as permanent deacons. Like priests they are ordained not to serve a particular parish, but to serve the entire diocese. At ordination, they take the same promise of respect and obedience to the Bishop, and his successors.

In our 50 years as a parish, three men from the parish have been ordained to serve as permanent deacons.

Today, as we recall the history of the ministry, the Church invites mature men of faith to consider the possibility that God is calling them to service as a permanent deacon. In the Diocese of Richmond those seeking to be deacons should be at least 31 years old and a citizen or permanent resident of the US at the time they are admitted to the formation program. They should have received Baptism, Confirmation, and Eucharist and be active members of the parish.

IS GOD CALLING YOU TO BE A DEACON?

MENSAJE DEL PÁRROCO

Ministerio del Diácono

En la primera lectura de este fin de semana, escuchamos la historia de los comienzos del ministerio del diácono. La palabra diácono proviene de la palabra griega para servicio, diakonia.

Como se nos dice en los Hechos de los Apóstoles, el ministerio nació de un conflicto cultural. Mientras que todo el original discipulos eran judíos, algunos hablaban arameo como Jesús, otros hablaban griego. No sólo eran sus idiomas diferentes, pero sus culturas eran diferentes. Los hablantes de griego afirmaban que sus viudas no estaban siendo tratados igual a los hablantes de arameo. Y así, los Apóstoles, ejerciendo su papel de líderes decididos que se debe establecer un nuevo ministerio. Los que hablan griego deben nombrar a siete de ellos que serían responsables de asegurarse de que se satisfagan las necesidades de las viudas que hablan griego. Los Apóstoles entonces podrían concentrarse en la predicación y la enseñanza.

A lo largo de los siglos, el ministerio se había ido convertirse en nada más que un paso en el camino al la ordenación sacerdotal. En 1972, el Papa Pablo VI revivió el ministerio como una de las tres órdenes de la Iglesia. Todos aquellos que deseen convertirse en sacerdotes deben primero ser ordenados diáconos. A estos los llamamos diáconos de transición. También están aquellos que son ordenados para servir como diáconos permanentes. Al igual que los sacerdotes, no son ordenados para servir a una parroquia en particular, sino a toda la diócesis. En la ordenación, toman la misma promesa de respeto y obediencia al Obispo y sus sucesores.

En nuestros 50 años como parroquia, tres hombres de la parroquia han sido ordenados para servir como diáconos permanentes.

Hoy, al recordar la historia del ministerio, la Iglesia invita a hombres maduros de fe a considerar la posibilidad de que Dios los llame al servicio como diácono permanente. En la Diócesis de Richmond, aquellos que buscan ser diáconos deben tener al menos 31 años y ser ciudadanos o residentes permanentes de los EE. UU. en el momento de ser admitidos en el programa de formación. Deben haber recibido el Bautismo, la Confirmación y la Eucaristía y ser miembros activos de la parroquia.

¿TE ESTÁ LLAMANDO DIOS A SER DIÁCONO?

CHRISTIAN FORMATION

Activity of the Week: Fifth Sunday of Easter

Choose one of the following activities as a way to further reflect on the Sunday readings:

- Talk to your family about someone who works for your parish or someone who volunteers time to serve the poor in your community. Write a letter of support to this person thanking him or her for living a way of life that Jesus calls us to follow.
- Provide each family member with construction paper to make road signs that lead to God. Discuss with your family how Jesus gives direction to our lives. Conclude with a family prayer expressing faith in Jesus as the way, the truth, and the life.
- Gather with your family at mealtime and talk about the troubles of the day. Remind each other that we need to place our troubles in the hands of the Lord. For the mealtime prayer, reread the Gospel reading for this Sunday (John 14:1-12) to your family.
- Play the game, "Follow the Leader" as a family. Have a family discussion about what it means to follow the way of the Lord.

Sacraments Q&A: Baptism

Q: How do I go about scheduling a Baptism for my child?

A: To request the Sacrament of Baptism for your child who is 6 years old or younger:

- Complete an information form which you can obtain either by stopping by the office or by contacting Sandra Chicas at schicas@staugustinerva.org
- Once you have turned in your information form, Ms. Chicas will let you know available dates for Baptism and for the Baptismal Preparation session.
- Parents and godparents must attend a Baptism preparation session
- Godparents must provide a godparent form attesting that they fulfill the requirements to be Baptismal Godparents. If they are from St. Augustine's, they can stop by the office to complete and sign the form or they can complete and sign the form when they come to the Baptismal preparation session. If they are not from St. Augustine's, they should contact their parish and explain that they have been asked to be Baptismal Godparents and have been asked to provide a form attesting that they fulfill the requirements; their parish will be able to provide a form which they can forward.
- Baptisms are typically celebrated in English on the first Sunday of the month after the 9am Mass.

If your child is 7 years old or older, s/he is considered to be of age to prepare for the Sacraments of Initiation you will need to register your child for the preparation program when registrations are held for Sacramental Preparation and Religious Education programs for children and youth in the Summer month (typically July and August until full). Registration dates are announced in May.

FORMACIÓN CRISTIANA

Actividad de la semana: Quinto Domingo de Pascua

Elijan una de las siguientes actividades como una forma de reflexión sobre las lecturas del domingo:

- Comenten con su familia sobre alguien que trabaje para su parroquia o alguien que sea voluntario para servir al pobre en su comunidad. Escriban una Carta de apoyo a esta persona agradeciéndole por vivir la forma de vida que Jesús nos pidió que siguiéramos.
- Proporcionen a cada miembro de la familia una cartulina para hacer señales de camino que los guíen hacia Dios. Comenten con su familia sobre como Jesús le da dirección a nuestras vidas. Concluyan con una oración familiar expresando la fe en Jesús como el camino, la verdad y la vida.
- Reúnanse con su familia a la hora de los alimentos y hablen sobre los problemas del día. Recuérdeles que necesitan colocar sus problemas en las manos del Señor. Para la oración de la cena, vuelvan a leer a su familia la lectura del evangelio de este domingo (Juan 14:1-12).

Jueguen el juego: "Sigue al líder" como familia. Tengan una conversación familiar sobre lo que significa seguir el camino del Señor.

Preguntas y Respuestas: Bautismo

P: ¿Qué debo hacer para bautizar a mi hijo?

R: Para bautizar a su hijo de 6 años o menor:

- Debe completar el formulario de información. Esto lo puede hacer en la oficina o contactando a Sandra Chicas a schicas@staugustinerva.org
- Una vez que haya entregado su formulario, la Srta. Chicas le dejará saber que fechas están disponibles para bautismos y para la charla pre-bautismal.
- Los padres y padrinos deben atender una charla pre-bautismal
- Los padrinos deben completar un formulario atestiguando que cumplen los requisitos para ser padrinos para bautismo. Si son feligreses de San Agustín, pueden completar y firmar el formulario pasando por la oficina o cuando vienen a la charla pre-bautismal. Si no son feligreses de San Agustín, deben contactar la parroquia donde son feligreses, explicar que van a ser padrinos para un bautismo y se les ha pedido entregar un formulario atestiguando que cumplen con los requisitos y la parroquia les proveerá un formulario que pueden entregar.
- Los bautismos normalmente se celebran en español el 1er domingo del mes después de la misa de 1:30 PM.

Si su hijo tiene 7 años o más, el/ella es de edad para prepararse para los sacramentos de iniciación tendrá que inscribirlo para el programa de preparación cuando hay inscripciones para los programas de preparación sacramental y educación religiosa para niños y jóvenes. Las fechas de inscripciones serán anunciadas en mayo y normalmente son en julio y agosto hasta que se llene el programa.



Jesus said to him, “I am the way and the truth and the life. No one comes to the Father except through me. If you know me, then you will also know my Father. From now on you do know him and have seen him.” - Jn 14:6-7

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD

Fifth Sunday of Easter
May 7, 2023

“I am the way, and the truth, and the life.” How will you manifest your discipleship? Consider bringing others to the Lord as a priest, deacon, sister or brother. Call Father Brian Capuano 804-359-5661 or e-mail: vocations@richmonddiocese.org.



Vocation General Intercession

That the Holy Spirit will guide and comfort men and women discerning their vocations, **we pray to the Lord.**

Jesús le respondió: “Yo soy el camino, la verdad y la vida. Nadie va al Padre si no es por mí. Si ustedes me conocen a mí, conocen también a mi Padre. Ya desde ahora lo conocen y lo han visto”.
 - Jn 14:6-7

Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano

Quinto Domingo de Pascua
7 de mayo, 2023

“Yo soy el camino, la verdad y la vida”. ¿Cómo manifestarás tu discipulado? Considere traer a otros al Señor como un sacerdote, diácono, hermana o hermano. Llame al Padre Brian Capuano al 804-359-5661 o envíe un correo electrónico a: vocations@richmonddiocese.org.



Intercesiones Generales por las Vocaciones

Para que el Espíritu Santo guíe y fortalezca a hombres y mujeres que están discerniendo su vocación, **roguemos al Señor.**

OFFICE COMMUNICATION

For prayerful preparation during the week before Sunday Mass, visit liturgy.slu.edu.

The Women's Guild Gift and Bake sale this weekend has the perfect gift for your Mother, Grandmother, Sister and Aunt. We also have desert for dinner tonight. Please come check us out. We will be open on Saturday after the 5pm mass and Sunday until 11:30am.

St. Augustine Catholic Church's 50th Anniversary

Preparations are marching along for our 50th Anniversary Celebration and we are looking for photos of events that have taken place here since 1973 (Easter Vigils, Celebrations of Sacraments, Parish Picnic, etc.)

If you have any old photos and would like to share them with us, please bring them to the parish office. We will scan them and return them to you. Thank you for your participation.

****If you have difficulty hearing during the Mass, we have hearing devices available in the Sacristy for those who have hearing aids or not.****

FOOD PANTRY

Thank you for the tremendous outpouring of love to the clients at our St. Augustine food pantry. Your generous donations enabled us to serve 119 families/350 people in the month of March. Please bring in canned food items, and shampoo, tooth paste, toilet paper, and laundry detergent. We currently are in need of PAPER bags to pack the groceries in for distribution.

"Bear one another's burdens, and so fulfill the law of Christ. - Galatians 6:2

UPDATE TO THE CARE-A-VAN SCHEDULE

THE CARE-A-VAN WILL NOW BE AT ST. AUGUSTINE EVERY 2ND AND 4TH TUESDAY OF THE MONTH.

WEEKLY STEWARDSHIP

| | | 04/30/23 |
|-------------------------------|----|----------|
| Monthly Budget | \$ | 64,279 |
| Actual Month To Date Offering | | 101,642 |
| Difference | \$ | 37,363 |

Included above: Easter \$20

Not Included above: Rice Bowl \$154

*****Thank you for your continued support to St. Augustine Church!*****

****Wow! Congratulations on meeting the monthly budget!****

We also have more options to contribute

Text (804) 251-3775 and in the message type ENROLL or enroll in recurring e-Giving or make a single donation at <https://membership.faithdirect.net/enroll/VA1049/9>

COMUNICACIÓN DE LA OFICINA

Para la preparación en oración durante la semana anterior a la misa del domingo, visite liturgy.slu.edu.

50 Aniversario de la Iglesia Católica San Agustín

Los preparativos siguen en marcha para nuestra Celebración del 50 Aniversario y estamos buscando fotos de eventos se han dado aquí desde el 1973 (Vigilias Pascuales, Celebraciones de Sacramentos, Picnic Parroquial, etc.)

Si tiene fotos de esa época y desea compartirlas con nosotros, favor de traerlas a la oficina parroquial.

Haremos una copia y se los devolveremos.

Gracias por su participación.

Si tiene dificultad para oír durante la Misa, tenemos aparatos auditivos disponibles en la Sacristía para aquellos que tienen audífonos o no.

DESPENSA DE COMIDA

Gracias por la tremenda efusión de amor a los clientes en nuestra despensa de alimentos de St. Augustine. Sus generosas donaciones nos permitieron servir a 119 familias/350 personas en el mes de marzo. Por favor traiga alimentos enlatados y champú, pasta de dientes, papel higiénico y detergente para la ropa. Actualmente necesitamos bolsas de PAPEL para empacar los víveres para su distribución.

"Llevad las cargas los unos de los otros, y cumplid así la ley de Cristo". - Gálatas 6:2

ACTUALIZACIÓN DEL HORARIO DE LA CARE-A-VAN

LA CARE-A-VAN ESTARÁ ATENDIENDO EN SAN AGUSTÍN CADA SEGUNDO Y CUARTO MARTES DEL MES.

COLECTA SEMANAL

| | | 04/30/23 |
|---------------------------------------|----|----------|
| Presupuesto Mensual | \$ | 64,279 |
| Ofrenda Mensual Actual Hasta la Fecha | | 101,642 |
| Diferencia | \$ | 37,363 |

Incluido Arriba: Pascua \$20

No Incluido Arriba: Plato de Arroz \$154

*****¡Gracias por su apoyo continuo a San Agustín!*****

****¡Wow! ¡Felicidades por cumplir con nuestro presupuesto mensual!****

También tenemos más opciones para contribuir

Envíe un mensaje de texto al (804) 251-3775

y en el mensaje, escriba INSCRIBASE o inscríbese en recurrentes de e-Giving o haga una sola donación en:

<https://membership.faithdirect.net/enroll/VA1049/9>

